FØÐINGAR

27. juli fingu Rúna Danielsen og Søren Søgaard, Bejstrup, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 3450 gr.

1. august fingu Mette Topholm og Johan Thomsen, Herting, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 4350 gr.

4. august fingu Valborg Heldarskarð Samuelsen og Fróði Josephsen, Klaksvík, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4400 gr.

4. august fingu Jan og Malin Zachariassen, Tórshavn, ein son. Hann var 41 cm langur og vigaði 1520 gr.

4. august fingu Ann og Hildur Josva Thomsen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3200 gr.

4. august fingu Súsanna í Soylu og Tórður Nielsen, Hoyvík, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 2900 gr.

5. august fingu Anja Weyhe, Kollafirði, og Hallur Danielsen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3200 gr.

5. august fingu Eyðhild Skaalum og Rúni Joensen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 3885 gr.

5. august fingu Marjun og Dan Kjelnæs, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 4305 gr.

5. august fingu Marita Hentze og Eyðbjørn Poulsen, Argir, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3720.

8. august fingu Signe Skaaning Dahl og Jens Pauli Dahl, Leynar, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 3950 gr.

8. august fingu Edna Mørkøre, Hoyvík, og Uni Leitisstein Hansen, Runavík, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 3950 gr.

8. august fingu Fríða og Mikkjal Hammer, Hvalba, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3500 gr.

10. august fingu Edith og Jónleif Frederiksen, Tórshavn, ein son. Hann var 53 cm langur og vigaði 3500 gr.

10. august fingu Nomi og Høgni Háberg Hansen, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3720 gr.

10. august fingu Heidi og Páll Berg, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 4700 gr.

10. august fingu Gerda Jónsdóttir og Thomas Hensing, Keypmannahavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 4100 gr.

ANDLÁT

3. august
Lars Danielsen, vanliga nevndur Lars í Kálgarði, Sumba, 54 ára gamal.

4. august
Kristian Karl Davidsen, Skála, 78 ára gamal.
Jákup Mourits Olsen, Klaksvík, 79 ára gamal.

5. august
Jógvan Joensen, vanliga nevndur Jógvan í Oyrargarði, Dalur, 79 ára gamal.
Vagn Leivsgarð, Klaksvík, 70 ára gamal.

6. august
Fríðrik Absalonsen, Klaksvík, 93 ára gamal.
Jógvan Emil Mørkøre, Eiði, 86 ára gamal.
Elin Vilhelmina Jensen, Funningsfjørður, 69 ára gomul.

7. august
Hansina Joensen, Skopun, 78 ára gomul.
Borghild Joensen, Strendur, ættað av Stykkinum, 76 ára gomul.

8. august
Poul Andreas Jacobsen, Syðrugøta, 88 ára gamal.
Vic Pearce, Tvøroyri, 56 ára gamal.
Poula Nielsen, Tvøroyri, 47 ára gomul.

KIRKJUR & SAMKOMUR

Gudstænastur 8. sunnudag eftir Trinitats
Havnar kirkja: Sonja Klein kl. 11
Vesturkirkjan: Heri Joensen kl. 11
Nólsoy: Sverri Steinhólm kl. 12. Talvan gongur fyri kirkjuna
Hvítanes: Elsa Funding kl. 11
Gásadalur: David Johannesen kl. 11
Mykines: David Johannesen kl. 20
Eiði: Emil Olsen, kl. 10.40 skriftamál, kl. 11 messa
Saksun: Inga P. Dam kl. 11
Kollafjørður: Martin R. Jacobsen kl. 11, altargongd
Gøta: Jónsvein Bech kl. 11, altargongd
Selatrað: Jógvan Fríðriksson kl. 11, altargongd
Klaksvíkar sjúkrahús: Hans Eiler Hammer kl. 10
Christianskirkjan: Hans Eiler Hammer kl. 11
Norðoya Røktarheim: Hans Eiler Hammer kl. 14.30
Húsar: Niels Pauli Danielsen kl. 11, altargongd
Vágur: P. M. Rasmussen kl. 11

Ebenezer
Sunnukvøldið kl. 18: Evangeliskt møti. Sunnukvøldið kl. 21: Útimøti.

Rhema á Hálsi
Sunnudagin kl. 11: Møti og sunnudagsskúli.
Mánakvøldið kl. 20: Videokvøld á stórskíggja. Aril Edvardsen talar: »Djórsins tal og mynd ella Akurknívur menniskjusonarins«. (Tala hildin í Sarons Dal summarið 2000).
Morgunbøn mánadag til fríggjadag kl. 6.
Øll eru vælkomin.

Filadelfia, Landavegur 22
Í dag kl. 17: Landsbøn. Sunnudagin kl. 11: Morgunmøti, kl. 18: Møti og kl. 22: Útimøti.

Samkoman Immanuel
Sunnudagin kl. 13: Sunnudagsskúli. Sunnukvøldið kl. 19: Møti.

Meinigheitshúsið í Havn
Møti verður sunnudagin kl. 18 v/ Klæmint Tausen.
Týsdagin 15. aug.: Bíbliltími v/ Sverra Steinhólm. Evni: Sálarrøkt.

Meinigheitin í Hoyvík
Sunnudagin í Hoyvíkar skúla: Kl. 17.30 bøn, kl. 18 møti, har Marita og Jona luttaka við sangi. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Frá 1000 ára haldinum
Sunnudagin 13. aug. kl. 16.00 heldur Hanus A. Samuelsen fyrilestur í Sandavágs kirkju um Halgidagssiðir.
Sunnudagin 13. aug. kl. 16.00 heldur Johs. Andr. Næs fyrilestur í Havnar kirkju um Kirkjusiðir.

Filadelfia, Sundalagi
Í morgin kl. 18: Møti v/ Sonna Djurhuus.

Saron, Vestmanna
Sunnudagin kl. 11: Morgunmøti. Mánakvøldið kl. 20: Bønarmøti.

Keldan í Skálafirði
Leygarkvøldið kl. 21: Opið hús við Hendrik Olsen.
Sunnukvøldið kl. 19: Møti við Jónfinn Olsen.
Tú ert vælkomin í Kelduna.

Læknavaktir

Tórshavn:
Læknavaktin tlf. 310033.

Eysturoy:
Leygardagin 12. august:
Erik Mitens, tlf. 441490, Skála

Sunnudagin 13. august:
Leif Mosekilde, tlf. 447010, Runavík

Norðoyggjar:
Leygardagin 12. og sunnudagin 13. august:
Jørgen Rye, tlf. 455451 ella 250990

Vágar: tlf. 332413

Suðuroy (norður): Tlf. 371560

Suðuroy (suður): Tlf. 373030

Tannlæknavakt, Tórshavn
Bráðfeingishjálp fæst leygardag, sunnudag og halgidagar kl. 13–14. Tlf. 314544.

Ørkin, Saltangará
Møti verður sunnudagin kl. 19 í Arbeiðsmannafelagshúsinum Hæddini í Saltangará við Frítór Debes.
Týskvøldið kl. 20: Húsmøti hjá Irenu Bech, Skipanes.
Hóskvøldið kl. 20: Bønarmøti.
Morgunbøn er mánamorgun, mikumorgun og fríggjamorgun frá kl. 6–7.

Missións- og Ungdómshúsið á Glyvrum
Møti verður sunnukvøldið kl. 19. Barnaansing verður. Øll eru vælkomin.

Betel, Vágur
Sunnudagin: Breyðbróting kl. 11. Evangeliskur fundur kl. 18.00. Útifundur kl. 21.
Mánadagin: Bønarfundur kl. 20.00.

Missiónshúsið á Tvøroyri
Sunnukvøldið kl. 18 verður møti við Martin Hammer. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Felagið Tórshavn: Gongutúrur
Sunnudagin 13. august verður gongutúrur Saksun-Langasandur. Farið verður við bussi frá Kunningarstovuni kl. 10.00. Havið góð og heit gonguklæði við. Gingið verður knappliga 4 tímar. Tilmelding á Kunningarstovuni.

Reyði Krossur Føroya
Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21
Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløðini eru til taks.
Frá 3. juli til 21. august er opið mánadag–fríggjadag kl. 14.00–18.00.
Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakað ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomin.

AA-fundir í Havn
Reinsaríið, Tórsgøta 5:
Leygardagin: kl. 17-18. Sunnudagin: kl. 11-12 og evnisfundur kl. 20-21.30.

Al-Anon fundir í Havn
Fundir eru hvørt týskvøld og hóskvøld kl. 21.00 á Vaskarínum.

AA-fundir í Eysturoy
Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvítaskúla (gamla lærarabúðin).

Eitt ljós á gøtu míni

»… Sí, hvussu lítil neisti kann seta eld á ein stóran skógv! Pætursbr. 3.5 B

Stóri óðalsgarðurin var brendur í grund. Av teimum stóru, sterku bygningunum stóðu bara teir tjykstu veggirnir eftir og rúkandi rúgvur av sótaðum bjálkastubbum og brendum hoyggi. Nú skuldi so finnast útav, hvussu eldurin var íkomin. Øll vórðu avhoyrd, eisini lítli sonur óðalsbóndan. Hann varð spurdur, um hann hevði sæð, hvussu tað byrjaði at brenna í hoyggjhúsinum. Hevði hann spælt við svávulpinnar? Treystur svaraði drongurin: »Ja, men eg festi bara í tað lítla bálið, og so kom tann stóri eldurin av sær sjálvum«.

So var hesin eldbrandur uppkláraður!

Vit smílast, tá ið vit hoyra hvatdrongurin í síni barnsligu óvitsku svarar. Eftir tann dag er hann ivaleyst vorðin klókari.

Men hava vit veruliga nakra grund til at smílast? Hava vit ongantíð í okkara lívi kveikt tað »lítla bálið« í tankaloysi og forvitniskapi, og so kom – sum vit aldri høvdu væntað – tann »stóri eldurin« av sær sjálvum og týndi virðir, sum ikki kundu bøtast aftur?

Mong vilja ikki koma inn á tann tanka. Hann einki minni enn krevur tey til roknskap fyri lív teirra, og tey hata at fara gjøgnum tann roknskapin um tað er við skundi, uttan so at tey hava okkurt at reypa av, tí so skulu tey nokk fáa munnin upp. Sannleikin er bara vinur teirra um so er, at tað er teimum til fyrimunar, og so skulu tey kanska enntá hava hann »snollaðan« eitt sindur upp.

Men hevur tú ikki stundir bara eitt lítið bil at hugsa hendan spurning ígjøgnum? Hevur tú ongantíð í lívinum kveikt hin »lítla eldin« og sæð hin »stóra eldin« koma av sær sjálvum?

Eitt stutt eygnabrá, ein forvitnislig gerð, eitt tilvildarligt orð – og tær spillandi kreftirnar vóru sleptar leysar og tú hevði ikki tamarhald á teimum. Tær breiddu seg og breiddu seg, og eingin sløkti eldin.

John S. Myllhamar, trúboðari

LISA
skrivstovan hjá Listafólkasambandi Føroya í Dj. í Geilsgøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14.00 til 20.00 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

Kvinnuhúsið
svarar alt samdøgrið
á tlf. 317200
Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Ráðgevingin er hóskvøld eftir avtalu.

Amnesty International Føroya deild
Tinghúsvegur 18, 4. hædd
Skrivstovan er opin:
Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn uttanlands
tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiskimenn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Noregi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Bahá'í Miðstøðin í Gundadali
er opin hvørt mikukvøld kl. 20.00.
1., 2. og 4. hvørt mikukvøld: drekkamuður, óformelt orðaskifti og upplýsing um Bahá'í.
3. hvørt mikukvøld: bønarmøti og drekkamuður aftaná.
Bahá'í-samfelagið í Tórshavn

Felagið Føroyar-Kuba
P. O. Box 2055, 165 Argir.
Tlf./fax 312098
Teldupostur:
far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

Føroya Astma/ Allergifelag
Postadressa MBF-húsið, Íslandsvegur 10c.
Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Felag Móti Krabbameini
Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefontíð frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27.
E-mail: ffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag Føroya
Postadr.: MBF-húsið, Íslandsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovutíð, men samband við felagið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

MBF
MBF-skrivstovan fer í summarfrí tann 17. juli fram til mánadagin 21. august.

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr.
deaf_fo@post.olivant.fo

Nærvarpið LUMI radio í Aalborg
Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHZ miðbýurin, FM 106,5 MHZ Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroyska nærvarpið í Esbjerg
Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHZ hvønn leygardag kl. 11.00 og verður endursend kl. 16.00.

Føroysk møti
Føroysk møti eru triðja leygardag í hvørjum mánaði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomin.

Føroyska arbeiðið Í Eliaskirkjuni
Møti er hvørt leygarkvøld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steðga nærhendis. Øll eru vælkomin. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Føroysku gudstænasturnar
í Samuelskirkjuni, Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14.00.
(Kirkjan er skamt frá Nørrebros Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova
Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09
fax. 32 58 61 49
e-mail:
kristnastova@get2net.dk
Kristiligur fundur er hvørt fríggjakvøld kl. 20.
Møti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis.
Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steðga nærhendis.

Malta, Hirtshals
Sunnudag:
Kl. 11: Breyðbróting.
Kl. 18: Evangeliskur fundur.
Mikukvøld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmøti.
Øll eru hjartaliga vælkomin til hesi møti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn.
Samkoman Malta í Hirtshals

Føroyingafelagið í Esbjerg
Danmarksgade 25,
6700 Esbjerg, tlf. 75132747
Opið hvørt mánakvøld kl. 19–22.00, har tú ert vælkomin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Føroyskt barnamøti
Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herningvej. Øll eru hjartaliga vælkomin.

Heimamissiónin
Hevur tú tørv á hjálp til at koma í ein kristnan felagsskap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Elttør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Birgir Johannesen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

Ráðgevingin fyri føroyingar í Danmark
Hjálp og vegleiðing í sosialum, persónligum og lestrarligum spurningum.
Opið er: Mánadag, týsdag og hósdag kl. 11.30–15.30, mikudag kl. 14.00–18.00, fríggjadag stongt (donsk tíð).
Vesterbrogade 17A
1620 København V
Tlf. 33239980
Fax 33239234
Teldupostur:
fo.raadgivning@get2net.dk

Føroyingarfelagið í Aalborg
Lille Kongens Gade 10 B.
Tel. 98136330
Húsið er opið soleiðis:
Fríggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00
Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00

Føroyingar í Noregi
E-mail:
foroyar@norden.no
Heimasíða:
http://www.norden.no/foroyar
Norsk-Færøysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við tilknýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fáast við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen
Vit skipa fyri tiltøkum nakrar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Danielsen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

Føroyahúsið í Keypmannahavn
Vesterbrogade 17 A
1620 København V
Tlf. 33 23 15 87
Fax 33 23 15 18
Kunningartlf. 33 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøkum.
Heimasíða:
www.faroehouse.dk
E-mail:
postur@faroehouse.dk
Upplatingartíðir:
mánadag–fríggjadag:
kl. 16.00–19.00.

Føroyingafelagið í Århus
Vestergade 48 D
8000 Århus C
Telefon og fax: 86180604
Teldupostur:
aarstova@teliamail.dk
Heimasíðan:
http://welcome.to/aarstova
Áarstova er opin soleiðis:
Café Mánad.-hósd.: kl. 16-18
Føroysku bløðini liggja frammi.
Fríggjakvøldsbarr: kl. 21-03
Limir ókeypis atgongd. Onnur kr. 10,-.
Onnur reglulig tiltøk í Áarstovu:
MFS. Meginfelag Føroyska Studenta hevur opið hvønn mikudag kl. 16-18.
Føroyskur barnaskúli annanhvønn leygardag kl. 11-14 (ólíka vikur).
Sunnudagsskúli annanhvønn sunnudag kl. 14.30 (líka vikur).
Bókasavn. Føroyskar bøkur kunnu lánast mánadag-hósdag kl. 16-18.
Ítróttartiltøk:
Flogbóltur. Frydenlundskúlin fríggjadag kl. 16-18. Bussur nr. 4.
Svimjing. Frydenlundskúlin fríggjakvøld kl. 18-19. Bussur nr. 4.
Fótbóltur. Hasselager Hallen fríggjakvøld kl. 21-23. Bussur nr. 15.

Føroyingafelagið í Reykjavík
Ølduslóð 27
220 Hafnafjørður, Ísland
Tlf. 565 4883
E-mail: forrek@visir.is

90 ár

Mánadagin 14. august fyllir Súsanna Oluffa Herdalur úr Hovi 90 ár.
Dagurin verður hildin á Suðuroyar Ellis- og Røktarheimi frá kl. 14.00–18.00.

Brúdleyp

Hósdagin 10. august giftust Anja Olsen og Hans Petur Clementsen, bæði úr Klaksvík.
Tey eru burturstødd.

Í dag, 12. august, giftast í Havnar Kirkju Lena Ziskason, Klaksvík og Erland Jensen, Hoyvík.
Brúdleypsadressan er: Havnar Klubbi.

Í dag, 12. august, kl. 16.00 giftast í Havnar Kirkju Kristina Danielsen, Argir, og Ronnie Kjærbo, Hoyvík.
Veitsla verður fyri innbodnum í Róðrarneystinum á Argjum kl. 19.

Í dag, 12. august, giftast í Østervangs kirkju, Glostrup, Kristbjørg Sóloy, Klaksvík, og Christian Andersen, Glostrup.
Brúdleypsadressan er: Granskoven 171, Glostrup.

Í dag, 12. august, kl. 16.00 giftast í prestagarðinum í Klaksvík Ingun Joensen og John Joensen, bæði úr Klaksvík.
Vælkomst verður frá kl. 20.30 í barnaheiminum hjá brúðrini, Undir Fossum 62.

Leygardagin 19. august kl. 15.00 giftast í Herlufsholm Kirke, Næstved, Ann K. Jensen, Næstved, og Einar Jón S. Hansen, Skopun.
Veitsla verður fyri innbodnum í Tjæreby Forsamlingshus við Skelskør.

Leygardagin 2. september kl. 16.00 giftast í Havnar Kirkju Hertha Jóanesarson, Eiði og Martin Kúrberg, Tórshavn.
Veitslan verður í EB-húsinum á Eiði kl. 19.30 fyri innbodnum.

Silvurbrúdleyp

Hósdagin 17. august hava hjúnini Anna og Jóhan Mortensen á Skipanesi.
Silvurbrúdleyp. Dagurin verður hildin fyri innbodnum á Svangaskarði 26. august klokkan 19.

www.sosialurin.fo